

Tilmaamaha Qaadista Saambalada/Muunadaha Biyaha

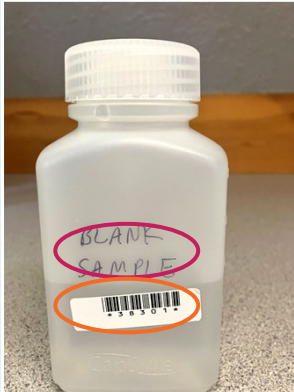
Agabyada Ku Jira: Dhalooyinka muunad-qaadista, istiikarada baarkoodhka, muunad "maran" (dhalo muunad oo yar oo biyo ku jira), foomka kala sareynta masuuliyadda, bac (lagu ilaalinayo qallalsanaanta foomka).



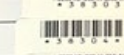
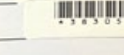

1

Aqoonso dhammaan qalabyada biyaha ee loo isticmaalo cabida, wax karinta, ama in lagu sameeyo caanaha.

2

Qalab kasta oo biyo ah u sameey magac u gaar ah si markaa si fudud loogu aqoonsado. Magacaas ku qor dhalada muunada IYO foomka kala sareynta masuuliyadda. Muunad kastaa waxay leedahay laba istiikar oo baarkoodh leh. Hal istiikar si toos ah ugu dheji dhalada (isticmaal koolo haddii loo baahdo) mida kalana



Sample ID (Place barcode in this column)	Fixture Name (include location and type of fixture)	Comments
	Blank Sample	
	KITCHEN SINK	
	INFANT AREA SINK	
	KITCHEN WATER FOUNTAIN	
	PLAYROOM WATER FOUNTAIN	

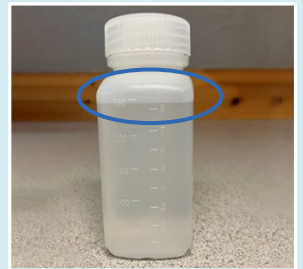
3

Diyaarso "muunada/dhalada maran," dhalada yar ee ay ku jiraan biyaha. Biyaha ku jira dhalada maran waxaad ku gedisaa dhalo muunad oo eber ah waxaadna tuurtaa dhalada lagu keenay. Hal istiikar oo baarkoodh leh waxaad si toos ah ugu dhejisaa dhalada muunada maran, istiikarka kalana waxaad ku dhejisaa foomka kala sareynta masuuliyadda qeybta kolomka horey loo sii buuxiyey ee "muunada maran." Muunaddani waxay naga caawinaysaa in aan ogaanno in natiijooyinka baaritaankaaga ay sax yihiin.



4

Muunadaha biyaha QABOW ka soo qaad qalabyo aan la isticmaalin ilaa 8-18 saacadood. Muunado ugu horeeya soo qaad subaxdii hore kadib markii biyaha ay ku jireen habeenkii hore. Soo uruuri muunada biyaha isla markii aad furto tuubada ama gacanka tuubada, adigoon u oggolaan inay wax biyo ah ay daataan. Dhalo kasta oo muunad qaadista loogu talagalay ku buuxi biyo QABOW ah ilaa calaamda 250ml ee ku qoran dhalada.



Tilmaamaha Muunad-qaadista:

- **Ha isticmaalin** qalabka biyaha ilaa 8-18 saacadood kahor inta aanad muunada/saambalka ka qadin.
Si looga hortago dadka inay si aan ula kac ahayn u isticmaalaan biyaha kahor inta aan saambalka/muunada laga qadin, waxaad xarig ku wareejin kartaa aagga kuna calaamadeyn kartaa calaamadda "ha isticmaalin".
- **Ha isticmaalin** musqulaha, meelaha alaabta lagu dhaqo, ama qalabyada kale ee biyaha loo isticmaalo ee yaala xarunta subaxdii kahor intaan muunada/saambalka laga qadin maadaama taasi ay carqaladayn karto biyaha aan rabno inaan baaritaan ku samayno.
- **Muunad/saambal ha ka qadin** qalab aan la isticmaalin in ka badan 18 saacadood. Haddii xaruntaadu ay xiran tahay maalmaha dhamaadka usbuuca, muunad-qaadista **ha samayn** maalinta Isniinta, **hana samayn** muunad/saambal qaadista maalinta ugu horeysa ee kadib marka laga soo laabto fasax ama xirnaanshaha xarunta.
- **Ha ka saarin** qalabka hawo-saarista ama ha nadiifin kahor inta aan muunada/saambalka laga qadin.
- **Muunad/saambal ka qaadista biyaha ayaa ah kuwo ku xiran wakhtiga.** Muunadaha/saambalka dib ugu soo celi boostada adigoo usoo diraya Department of Health (DOH, Department of Health) hal ama laba maalmood gudahood kadib markaad soo ururis.

5

Xaqiiji in foomka kala sareynta masuuliyadda la buuxiyay oo koobi gareyso ama sawir ka qaado foomka si aad ugu darsato diwaannadaada.

Tilmaamaha Ku Aadan Soo Dirista Muunadaha

Agabyada Ku Jira: Summada soo celinta muunada ee FedEx ee horay loo buuxiyey, sanduuqa lagu soo qaadayo saambalada (isticmaal isla sanduuqii alaabtaada lagu keenay), suufka nuugitaanka, warqadda cabbeynta.

1

Waxaad suufka nuugista ee jaalaha ah dhigtaa xagga hoose ee sanduuqa oo sanduuqa dhex dhig dhalooyinka sida adag loo xirey. Istickmaal warqadda cabbeynta si aad uga ilaaliso dhalooyinka saambalada biyaha inay dhaq-dhaqaaqaan.



2

Xaqiiji in foomka kala sareynta masuuliyadda uu dhamaystiran yahay kuna rido bacda. Bacda waxaad dulsaartaa dhalooyinka saambalada ee ku jira sanduuqa.

Chain of Custody Form
Drinking Water in Child Care Facilities
Lead and Copper Testing

WA State Department of Health
Office of Environmental Public Health Science
243 Israel Road SE
PO Box 47923
Tumwater WA 98504-7925

HEALTH
SOP 03-003
Updated March 2023

CHILD CARE WATER SAMPLE COLLECTION INFORMATION	
Program Coordinator	Ashley Davies leadfreekids@doh.wa.gov 564-669-1098
Child Care Name	ABC Child Care
Address	1234 Sunny Lane
City, State, and Zip Code	City, WA 12345
Name of Person Collecting Samples	Jane Doe
E-mail	Jane.Doe@email.com
Phone	123-456-7891
Date Collected	3/1/23
Time Collected	6:30 AM
Number of Samples Sent to Lab (including blank sample)	5
Date Sent to Lab	3/1/23
Comments	

Instructions

Use this form to record the following information for each water sample you take:

- Sample ID:** Barcode found in the sample kit. You will have two (2) stickers for each sample. One bar code sticker should be placed on the sample bottle, and the matching bar code should be placed on this form under "Sample ID."
- Fixture Name:** Label name for each fixture. In the same column where the fixture is located and what type of fixture it is (e.g., kitchen sink, infant area sink, playroom water fountain).
- Comments:** Any other comments about the water, including changes in color or odor.

For more information on this form, call 1-800-525-0127. Don't let lead or copper harm your child. Call 1-800-525-0127 for more information on this form.

Sample ID (Place barcode in this column)	Fixture Name (include location and type of fixture)	Comments
[Barcode]	Blank Sample	
[Barcode]	KITCHEN SINK	
[Barcode]	INFANT AREA SINK	
[Barcode]	KITCHEN WATER FOUNTAIN	
[Barcode]	PLAYROOM WATER FOUNTAIN	

3

Ka saar qoraaladii hore ee boostada. Sanduuqa ku xir sharootada baakadeynta, summada FedEx ee horay loo buuxiyey ku dheji sanduuqa (hayso nuqulka dhanka sare ah si aad ugu darsato diiwaannadaada), oo sanduuqa waxaad gaysaa goobta FedEx ee kuugu dhow ama wac FedEx si ay u soo qaadaan xirmada.



FedEx Package US Airbill 8177 2156 5523 0215 Sender's Copy

1 From: Please print and press hard. Sender: Public Health Department
Address: 243 ISRAEL RD SE, TUMWATER, WA 98501-6415

2 Your Internal Billing Reference: MI 25617200

3 To: Recipient: WENDY THOMAS, DEPT OF HEALTH, PHL, 1610 NE 150TH ST, SHORELINE, WA 98155-9701

4 Express Package Service

5 Packaging: FedEx First Overnight, FedEx 2Day, FedEx Next Business Day, FedEx Home Delivery, FedEx International Priority, FedEx International Economy, FedEx International First, FedEx International Economy, FedEx International First

6 Special Handling and Delivery Signature Options: Signature Required, Signature Required - Restricted Access, Signature Required - Restricted Access (Signature on File), Signature Required - Restricted Access (Signature on File), Signature Required - Restricted Access (Signature on File)

7 Payment Info: Collect, Prepaid, Third Party

4

Iimayl noogu soo dir leadfreekids@doh.wa.gov si aanu u ogaysiino shaybaarka in muunadaha ay jidka ku soo jiraan.

5

Waan kula soo xiriiri doonaa si aan kuugu soo sheegno natiijada baaritaanka biyahaaga waxaana la soo gelin doonaa [websaydka](https://www.wa.gov) iyadoo la raacinayo lambarka shatiga. Arrintani waxay caadi ahaan qaadataa 2-3 toddobaad kadib marka muunadaha/saambalada soo gaaraan shaybaarada.

Su'aalo ma qabtaa? Ma u baahan tahay Caawimaad?

Nagala soo xiriiri leadfreekids@doh.wa.gov ama 564-669-1098.